



Konformitätserklärung

Declaration of Conformity

Déclaration de conformité

entsprechend der EU-Nieder-
spannungsrichtlinie 2006/95/EG

as per EU Low Voltage Directive
2006/95/EC

selon la Directive UE Basse Tension
2006/95/CE

Wir erklären hiermit, dass die folgen-
den Produkte:

We herewith declare that the following
products:

Avec ceci nous déclarons que les produits
suivants:

**Halbhermetische
Tandem-Hubkolbenverdichter
ECOLINE-Ausführung**

**Semi-hermetic Tandem
Reciprocating Compressors
ECOLINE Design**

**Compresseurs à piston en tandem
hermétiques accessibles
version ECOLINE**

22EES-4(Y)	44FES-6(Y)	44VE(S)-12Y	44JE-26Y	66JE-44Y
22EES-6(Y)	44FES-10(Y)	44VE(S)-14(Y)	44JE-30(Y)	66JE-50(Y)
22DES-4(Y)	44EES-8(Y)	44VE(S)-20(Y)	44JE-44(Y)	66JE-66(Y)
22DES-6(Y)	44EES-12(Y)	44TE(S)-16Y	44HE-30Y	66HE-50Y
22CES-6(Y)	44DES-10(Y)	44TE(S)-18(Y)	44HE-36(Y)	66HE-56(Y)
22CES-8(Y)	44DES-14(Y)	44TE(S)-24(Y)	44HE-50(Y)	66HE-70(Y)
	44CES-12(Y)	44PE(S)-20Y	44GE-40Y	66GE-60Y
	44CES-18(Y)	44PE(S)-24(Y)	44GE-46(Y)	66GE-68(Y)
		44PE(S)-30(Y)	44GE-60(Y)	66GE-80(Y)
		44NE(S)-24Y	44FE-50Y	66FE-80Y
		44NE(S)-28(Y)	44FE-56(Y)	66FE-88(Y)
		44NE(S)-40(Y)	44FE-70(Y)	66FE-100(Y)

mit der EU-Niederspannungsrichtlinie
2006/95/EG übereinstimmen.

are in conformity with the EU Low
Voltage Directive 2006/95/EC.

sont conformes à la Directive UE Basse
Tension 2006/95/CE.

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonised standards:

Normes harmonisées appliquées:

EN 60034-1	Drehende elektrische Maschinen – Bemessung und Betriebsverhalten Rotating electrical machines – Rating and performance Machines électriques tournantes – Caractéristiques assignées et caractéristiques de fonctionnement
Ergänzende Anforderungen / Supplementary requirements / Exigences supplémentaires:	
EN 12693	Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen – Verdrängerverdichter für Kältemittel Safety and environmental requirements – Positive displacement refrigerant compressors Exigences de sécurité et d'environnement – Compresseurs volumétriques pour fluides frigorigènes

Zur Einbindung dieser Produkte in eine
Maschine muss die Einbauerklärung
entsprechend der EU-Maschinenricht-
linie 2006/42/EG beachtet werden.

To incorporate these products in a ma-
chine, the Declaration of Incorporation
– in accordance with EU Machinery
Directive 2006/42/EC – has to be ob-
served.

Pour l'incorporation de ces produits
dans une machine, prière d'observer
la Déclaration d'installation selon la
Directive UE Machines 2006/42/CE.

CTO R. Große-Kracht

CPO C. Wehrle